

MO 20.07. bis DI 11.09. — KIEL, LITERATURHAUS SCHLESWIG-HOLSTEIN

- |    |        |  |
|----|--------|--|
|    |        | Schwanenweg 13   Öffnungszeiten: Mo–Do 10–12 und 14–17 Uhr, Fr 10–12 Uhr   mit freundlicher Unterstützung durch das Kreuzberg Museum   |
| DI | 21.07. | 20 UHR — <b>MUNKBRARUP, MÜHLE »HOFFNUNG«</b><br><b>Zafer Şenocak</b> präsentiert u.a. seinen Essayband »Das Land hinter den Buchstaben. Deutschland und der Islam im Umbruch«<br>Mühle »Hoffnung«   Eintritt: 5,-   Vvk: T 04631 / 35 95   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| MI | 22.07. | 20 UHR — <b>KIEL, LITERATURHAUS SCHLESWIG-HOLSTEIN</b><br>»Der Pavillon« / »Kösk« – Deutsch-türkische Lesung mit <b>Zafer Şenocak</b><br>Schwanenweg 13   Eintritt: 7,- / 4,-   Vorverkauf im Literaturhaus, T 0431 / 579 68 40   Veranstalter: Türkische Gemeinde S-H / Literaturhaus S-H   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| DO | 23.07. | 19 UHR — <b>ITZEHOE, WENZEL-HABLIK-MUSEUM</b><br><b>Zafer Şenocak</b> liest aus seinem neuen Roman »Der Pavillon«<br>Reichenstr. 21   Eintritt: 8,- / 5,-   Vvk: Buchhandlung Gerbers, T 04821 / 37 44 oder T 04821 / 33 44 in Kooperation mit der Buchhandlung Gerbers   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| DO | 23.07. | 20 UHR — <b>NEUMÜNSTER, STADTBÜCHEREI</b><br><b>Herta Müller</b> liest aus ihrem Roman »Herztier« und präsentiert Lyrik-Collagen aus »Die blassen Herren mit den Mokkatassen«<br>Wasbeker Straße 14–20   Eintritt: 8,- / 5,- (Schüler, Studenten)   Vvk: Stadtbücherei, T 04321 / 40 76 30   |
| FR | 24.07. | 19.30 UHR — <b>FLENSBURG, STADTBIBLIOTHEK</b><br><b>Eröffnung des Literatursommers</b> mit der Autorin Herta Müller; Moderation: Dr. Wolfgang Griep; Grußworte: Caroline Schwarz (Beauftragte für Minderheiten und Kultur des Landes SH), Swetlana Krätzschmer (Stellvertretende Stadtpräsidentin Flensburg); Klavier: Nikolai Juretzka<br>Süderhofenden 40   Eintritt frei   Anmeldung erforderlich bis zum 17.07.: Literaturhaus, T 0431 / 579 68 40; Stadtbibliothek Flensburg, T 0461 / 85 18 16 |
| FR | 24.07. | 20.30 UHR — <b>PELLWORM, SOMMERAKADEMIE</b><br><b>Zafer Şenocak</b> liest aus seinem neuen Roman »Der Pavillon«<br>Informationen zu dieser und zu weiteren Veranstaltungen der Sommerakademie bei der Kurverwaltung Pellworm, T 04844 / 189 40 43   Eintritt: 4,-   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| SA | 25.07. | 17 UHR (LESUNGSBEGINN 18 UHR) — <b>CISMAR, WEISSES HAUS</b><br><b>Herta Müller</b> liest aus »Der König verneigt sich und tötet« und präsentiert Lyrik-Collagen aus »Die blassen Herren mit den Mokkatassen«<br>Bäderstraße   Eintritt: 12,- / Mitglieder 5,-   Anmeldung erbeten unter T 04366 / 255; Fax 04366 / 10 03<br>Veranstalter: Verein »Literatur im Weißen Haus«  |
| SO | 26.07. | 11 UHR — <b>RENDSBURG, MOZARTSAAL IM HAUS DER WIRTSCHAFT</b><br><b>Herta Müller</b> liest aus »Der König verneigt sich und tötet« und präsentiert Lyrik-Collagen aus »Die blassen Herren mit den Mokkatassen«<br>Paradeplatz 10   Eintritt: 7,- / 5,-   Informationen im Nordkolleg unter T 04331 / 14 38 11<br>Veranstalter: Nordkolleg Rendsburg   gefördert durch: Stadt Rendsburg und Rendsburger Kulturkreis e.V.   |
| SO | 26.07. | 20 UHR — <b>BOREN, KULTURVEREIN »RUNDUM« SÜDERBRARUP E.V.</b><br>»Zaira« – <b>Catalin Dorian Florescu</b> stellt seinen neuen Roman vor<br>Am Wald 1   Eintritt frei   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| DI | 28.07. | 20 UHR — <b>KIEL, LITERATURHAUS SCHLESWIG-HOLSTEIN</b><br>»Die Welten des Adelbert von Chamisso in Liedern und Texten«<br>Von und mit Anna Haentjens und Siegfried Gerlich (Klavier)<br>Schwanenweg 13   Eintritt: 8,- / 5,-   Vvk: Literaturhaus, T 0431 / 579 68 40  |
| DI | 04.08. | 19 UHR — <b>LÜBECK, BUDDENBROOKHAUS</b><br><b>Selim Özdoğan</b> liest u.a. aus seinem Roman »Zwischen zwei Träumen«<br>Mengstraße 4   Eintritt: 6,- / 4,- / 2,- (für Mitglieder der Kooperationspartner)   Vvk: T 0451 / 122 42 40<br>Veranstalter: Buddenbrookhaus   in Kooperation mit der Türkischen Gemeinde in S-H und »Türgem« – Jugend- und Volkskulturzentrums der Türkei in Lübeck   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| MI | 05.08. | 19 UHR — <b>HEIDE, BUCHHANDLUNG WEILAND</b><br><b>Selim Özdoğan</b> liest u.a. aus seinem Roman »Zwischen zwei Träumen«<br>Friedrichstraße 24   Eintritt: 7,- / 4,-   Vvk: Buchhandlung Weiland, Friedrichstraße 24<br>Veranstalter: Kunstverein Heide   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| DO | 06.08. | 19 UHR — <b>HUSUM, DIAKONISCHES WERK</b><br>»Der Windsammler« – <b>Marica Bodrožić</b> liest aus ihren Erzählungen und Essays aus »Sterne erben, Sterne färben. Meine Ankunft in Wörtern«<br>Theodor-Storm-Str. 7   Eintritt: 6,-   Vvk: Schlossbuchhandlung, Schlossgang 10, T 04841 / 892 14<br>Veranstalter: Kunstverein Husum und Umgebung   in Kooperation mit dem Diakonischen Werk Husum   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| DO | 06.08. | 19.30 UHR — <b>SALZAU, LANDESKULTURZENTRUM</b><br><b>Selim Özdoğan</b> liest u.a. aus seinem Roman »Zwischen zwei Träumen«<br>Landeskulturzentrum / Herrenhaus (Bibliothek)   Eintritt: 8,- / 4,- (Schüler, Studenten)<br>Vvk: Landeskulturzentrum Salza, T 04303 / 180; Buchhandlung »Litera«, Holtenauer Str. 55, Kiel, T 0431 / 895 00 39   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| FR | 07.08. | 19 UHR — <b>KIEL, LITERATURHAUS SCHLESWIG-HOLSTEIN</b><br><b>Literaturfest im Alten Botanischen Garten</b><br>mit Marica Bodrožić, Catalin Dorian Florescu und Selim Özdoğan<br>Alter Botanischer Garten / Literaturhaus, Schwanenweg 13   Eintritt: 9,- / 7,-   Vvk: Literaturhaus, T 0431 / 579 68 40   gefördert durch die Förde Sparkasse und die Robert Bosch Stiftung  |
| SA | 08.08. | 19.30 UHR — <b>FLENSBURG, STADTBIBLIOTHEK</b><br><b>Selim Özdoğan</b> liest u.a. aus seinem Roman »Zwischen zwei Träumen«<br>Süderhofenden 40   Eintritt: 6,- / 4,-   Vvk: Stadtbibliothek, T 0461 / 85 18 16<br>www.stadtbibliothek.flensburg.de   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| DO | 13.08. | 20 UHR — <b>KIEL, LITERATURHAUS SCHLESWIG-HOLSTEIN</b><br>»Lyrik oder Gesang!« – <b>José F.A. Oliver</b> liest Gedichte aus »unterschlupf« und Essays aus »Mein andalusisches Schwarzwalddorf«<br>Schwanenweg 13   Eintritt: 8,- / 5,-   Vvk: Literaturhaus   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| FR | 14.08. | 19.30 UHR — <b>SCHLESWIG, CASA CULTURA</b><br>»Die Welten des Adelbert von Chamisso in Liedern und Texten«<br>Von und mit Anna Haentjens und Siegfried Gerlich (Klavier)<br>Casa Cultura (Westraum), Auf der Freiheit   Eintritt: 8,- / 5,50 (Mitglieder)   Vvk: Buchhandlungen »Die Eule«, Liesegang und Schröder sowie Tourist-Info   Veranstalter: Cultura Vivendi  |
| FR | 14.08. | 20 UHR — <b>NEUSTADT, BUCHHANDLUNG »BUCHSTABE«</b><br>»Lyrik oder Gesang!« – <b>José F.A. Oliver</b> liest Gedichte aus »unterschlupf« und Essays aus »Mein andalusisches Schwarzwalddorf«<br>Hochtorstraße 2   Eintritt: 10,- / 8,-   Vvk: Buchhandlung »Buchstabe«, T 04561 / 88 83<br>gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| SA | 15.08. | 20 UHR — <b>FRIEDRICHSTADT, EHEMALIGE SYNAGOGE</b><br>»Lyrik oder Gesang!« – <b>José F.A. Oliver</b> liest Gedichte aus »unterschlupf« und Essays aus »Mein andalusisches Schwarzwalddorf«<br>Am Binnenhafen 17   Eintritt: 6,- / 4,-   Vvk: Tourist-Info, Am Markt 9, T 04881 / 939 30<br>Veranstalter: Kuratorium Ehemalige Synagoge Friedrichstadt   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| DI | 18.08. | 19.30 UHR — <b>SCHLESWIG, CASA CULTURA</b><br>Der diesjährige Chamisso-Preisträger <b>Artur Becker</b> stellt seinen Roman »Wodka und Messer. Lied vom Ertrinken« vor und liest Gedichte<br>Casa Cultura, Auf der Freiheit   Eintritt: 6,- / 3,50 (Mitglieder)   Vvk: Buchhandlungen »Die Eule«, Liesegang und Schröder sowie Tourist-Info   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| MI | 19.08. | 20 UHR — <b>EUTIN, KREISBIBLIOTHEK</b><br>Der diesjährige Chamisso-Preisträger <b>Artur Becker</b> stellt seinen Roman »Wodka und Messer. Lied vom Ertrinken« vor und liest Gedichte<br>Schlossplatz 2   Eintritt: 8,- / 5,-   Vvk: Kreisbibliothek, T 04521 / 70 12 16 (ab dem 28.07.)<br>gefördert durch die Robert Bosch Stiftung   |
| DO | 20.08. | 19.30 UHR — <b>OLDENBURG, BUCHHANDLUNG TON UND TEXT</b><br>Der diesjährige Chamisso-Preisträger <b>Artur Becker</b> stellt seinen Roman »Wodka und Messer. Lied vom Ertrinken« vor und liest Gedichte<br>Kuhlorstraße 5–7   Eintritt: 5,- / 2,50   Vvk: Buchhandlung »Ton und Text«; KulTour Oldenburg i. H.; Stadtbücherei Oldenburg   Veranstalter: Buchhandlung »Ton und Text«, Buchhandlung Gloess, KulTour Oldenburg i. H.   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung                          |
| FR | 21.08. | 19 UHR — <b>REDSBURG, NORDKOLLEG</b><br>Der diesjährige Chamisso-Preisträger <b>Artur Becker</b> stellt seinen Roman »Wodka und Messer. Lied vom Ertrinken« vor und liest Gedichte<br>Am Gerhardshain 44   Eintritt: 10,- / 7,- (inkl. Wodka und Büffet)   Informationen im Nordkolleg unter T 04331 / 14 38 11   gefördert durch: Robert Bosch Stiftung, Stadt Rendsburg, Rendsburger Kulturkreis e.V.  |
| SA | 22.08. | 20 UHR — <b>MELDORF, BRASSERIE UND RESTAURANT V</b><br>Der diesjährige Chamisso-Preisträger <b>Artur Becker</b> stellt seinen Roman »Wodka und Messer. Lied vom Ertrinken« vor und liest Gedichte<br>Klosterstraße 4   Eintritt: 6,- / 3,- (Vvk), 7,- / 3,50 (AK)   Veranstalter / Vvk: Buchladen Peter Panter, Zingelstr. 12, T 04832 / 41 04, buchladen@peter-panter.de   gefördert durch die Robert Bosch Stiftung  |
| SO | 23.08. | 20 UHR — <b>HOHWACHT, HOTEL HOHE WACHT</b><br><b>Wladimir Kaminer</b> liest aus seinen Erzählungen »Es gab keinen Sex im Sozialismus. Legenden und Missverständnisse des vorigen Jahrhunderts«<br>Ostseering 5 (Kurpark)   Eintritt: 12,- / 10,-   Vvk: Buchhandlung am Rathaus, T 04381 / 49 69;<br>Hotel   |

## UND AUSSERDEM

- JEDEN MITTWOCH 15 UHR — KIEL, FALKENSTEINER STRAND  
**07. – 26.08. Lesung für Kinder am Strand, ab 5 Jahren**  
 Falkensteiner Strand, neben dem Minigolfplatz | Eintritt frei | Infotelefon: 0431 / 901 34 08
- Lyrikparcours** mit Gedichten Adelbert von Chamisso sowie

## SOMMER SCHLESWIG-HOLSTEIN 2009

**Vorverkauf und Kartenbestellungen**  
bei den jeweiligen lokalen Veranstaltern sowie im Literatur

»Deutscher Kultursommer«: Das Programmplakat des

**literatursommer@literaturhaus-sh.de**  
**www.literaturhaus-sh.de**

Der  
Ministerpräsident  
des Landes

Robert Bosch Stiftung

Herausgeber: Literaturhaus

einrichtungen sowie im Internet unter  
**schleswig-holstein musikfestival**  
 alle Veranstaltungen unter [www.shmf.de](http://www.shmf.de)

Landeskulturverband  
Schleswig-Holstein e.V.

Sparkasse

**REMONDIS®**

*Literatur*  
Schleswig-Holstein e.V. Haus

Fotos: © Magdalena Becker (Artur Becker), © Uwe

**S Förde**



Herausgeber: Li

Fotos: © Magdalena Be

© Hanser Verlag (Herta Müller), © Matus Lipus (Mărica Bodrozic), © Doris Rokiekowski (Wladimir Kammer), © privat (Cătălin Dorian Florescu), © privat (Zafer Şenöcal), © Maria Stepana (Selim Özdoğan), © Burkhardt Völz (Anna Haentjens) | Titelabbildung: laxmanpix  
**Gestaltung:** Eckstein & Hagedstedt, Kiel | **Druck:** Hugo Hamann